

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего

Должность: Директор

профессионального образования

Дата подписания: 25.11.2021 18:45:12

«СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М.К.

Уникальный программный ключ:

АММОСОВА»

f45eb7c44954саас05ea7d4f32eb8d7d6b3cb96ae6d9b4bda094afddaffb703f

Технический институт (филиал) ФГАОУ ВО «СВФУ» в г. Нерюнгри

Кафедра филологии

Рабочая программа дисциплины

**Б.В.ДВ.01.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности**

для программы специалитета

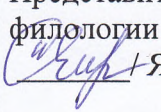
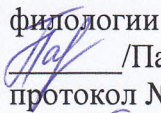
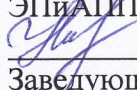
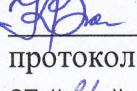
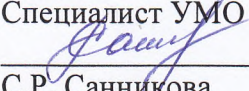
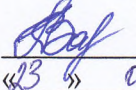
по направлению подготовки

**21.05.04 – Горное дело**

Направленность программы: Электрификация и автоматизация горного производства

Форма обучения – очная

Автор: Зотова Наталья Владимировна, старший преподаватель, кафедра филологии,  
tyurikalova@mail.ru

РЕКОМЕНДОВАНО Представитель кафедры филологии  Яковлева Л.А. Заведующий кафедрой филологии  /Павлова Т.Л./ протокол № <u>3</u> от « <u>25</u> » <u>04</u> 2016 г.	ОДОБРЕНО Представитель кафедры ЭПиАП  / М.А. Новикова/ Заведующий кафедрой ЭПиАП  /В.Р. Киушкина протокол № <u>10</u> от « <u>21</u> » <u>03</u> 2016 г.	ПРОВЕРЕНО Нормоконтроль в составе ОПОП пройден Специалист УМО  / С.Р. Санникова « <u>22</u> » <u>03</u> 2016 г.
Рекомендовано к утверждению в составе ОПОП Председатель УМС протокол УМС № <u>5</u> от « <u>28</u> » <u>04</u> 2016 г. / Меркель Е.В.		Зав. библиотекой  / И.С. Гошанская/ « <u>23</u> » <u>03</u> 2016 г.

Нерюнгри 2016

**1. АННОТАЦИЯ**  
**к рабочей программе дисциплины**  
**Б1.В.ДВ.01.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности**  
Трудоемкость 2 з.е.

**1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины**

Основной целью программы является повышение исходного уровня владения иностранным языком (начиная от А1+), достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных и производственных задач как в различных областях бытовой, культурной, и научной, так и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Краткое содержание дисциплины:

1. Mining Education in Russia. Mining and Geological Education. General and special Questions.
2. Mining Education Abroad. Mining Education in Great Britain.
3. Russian Scientists in Geology and Mining.
4. The Earth's Crust and Useful Minerals.
5. Rocks of Earth's Crust.
6. Sources of Energy.
7. Prospecting and Exploration. Exploration of Mineral Deposits.
8. Mining Methods. Methods of Working Bedded Deposits Underground.
9. Mining and Environment. Open cast mining. Ore mining.

**1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Планируемые результаты освоения программы (содержание и коды компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<p>ОПК-2 – готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;</p> <p>ПК-11 – способность разрабатывать и доводить до исполнителей наряды и задания на выполнение горных, горно-строительных и буровзрывных работ, осуществлять контроль качества работ и обеспечивать правильность выполнения их исполнителями, составлять графики работ и перспективные планы, инструкции, сметы, заявки на материалы и оборудование, заполнять необходимые отчетные документы в соответствии с установленными</p>	<p><i>Знать:</i> правила функционирования одного из иностранных языков с целью осуществления коммуникации и установления профессиональных контактов</p> <p><i>Уметь:</i> обобщать, анализировать и воспринимать информацию, а также ставить цели и определять пути ее достижения, а также устранять конфликты</p> <p><i>Владеть методиками:</i> навыками извлечения необходимой информации из оригинального профессионального текста на иностранном языке и изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности</p> <p><i>Владеть практическими навыками:</i> навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на профессиональные темы на иностранном языке.</p>

формами.	
----------	--

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.01.02	Иностранный язык в профессиональной деятельности	А	Б1.Б.02 Иностранный язык Б1.Б.03 Русский язык и культура речи ФТД.В.02 Практическая грамматика английского языка	Б3.Б.01(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

### 1.4. Язык преподавания: английский.

**2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Выписка из учебного плана

Код и название дисциплины по учебному плану	<b>Б1.В.ДВ.01.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности</b>	
Курс изучения	5	
Семестр(ы) изучения	А	
Форма промежуточной аттестации (зачет/экзамен)	зачет	
Реферат, семестр выполнения	А	
Трудоемкость (в ЗЕТ)	2	
<b>Трудоемкость (в часах) (сумма строк №1,2,3), в т.ч.:</b>	72	
<b>№1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (КР), в часах:</b>	Объем аудиторной работы, в часах	В т.ч. с применением ДОТ или ЭО <sup>1</sup> , в часах
Объем работы (в часах) (1.1.+1.2.+1.3.):	34	
1.1. Занятия лекционного типа (лекции)		
1.2. Занятия семинарского типа, всего, в т.ч.:		
- семинары (практические занятия, коллоквиумы и т.п.)	32	
- лабораторные работы		
- практикумы		
1.3. КСР (контроль самостоятельной работы, консультации)	2	
<b>№2. Самостоятельная работа обучающихся (СРС) (в часах)</b>	38	
<b>№3. Количество часов на экзамен (при наличии экзамена в учебном плане)</b>		

<sup>1</sup>Указывается, если в аннотации образовательной программы по позиции «Сведения о применении дистанционных технологий и электронного обучения» указан ответ «да».

**3. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**3.1. Распределение часов по темам и видам учебных занятий**

Тема	Всего часов	Контактная работа, в часах								Часы СРС	
		Лекции	из них с применением ЭО и ДОТ	Семинары (практические занятия, коллоквиумы)	из них с применением ЭО и ДОТ	Лабораторные работы	из них с применением ЭО и ДОТ	Практикумы	из них с применением ЭО и ДОТ		КСР (консультации)
1. Mining Education in Russia. Mining and Geological Education. General and special Questions.	9			4						1	4 (ПР)
2. Mining Education Abroad. Mining Education in Great Britain.	8			4							4(ПР)
3. Russian Scientists in Geology and Mining.	8			4							4(ПР)
4. The Earth's Crust and Useful Minerals.	9			4						1	3(ПР) 1(Р)
5. Rocks of Earth's Crust.	8			4							3(ПР) 1(Р)
6. Sources of Energy.	8			4							3(ПР) 1(Р)
7. Prospecting and Exploration. Exploration of Mineral Deposits.	6			2							3(ПР) 1(Р)
8. Mining Methods. Methods of Working Bedded Deposits Underground.	8			4							3(ПР) 1(Р)
9. Mining and Environment. Open cast mining. Ore mining.	8			2							3(ПР) 1(Р)
<b>Всего часов</b>	<b>72</b>			<b>32</b>						<b>2</b>	<b>38</b>

Примечание: ПР – подготовка к практическому занятию, Р – реферат.

### 3.2. Содержание тем программы дисциплины

1. Mining Education in Russia. Mining and Geological Education. General and special Questions.
2. Mining Education Abroad. Mining Education in Great Britain.
3. Russian Scientists in Geology and Mining.
4. The Earth's Crust and Useful Minerals.
5. Rocks of Earth's Crust.
6. Sources of Energy.
7. Prospecting and Exploration. Exploration of Mineral Deposits.
8. Mining Methods. Methods of Working Bedded Deposits Underground.
9. Mining and Environment. Open cast mining. Ore mining.

### 3.3. Формы и методы проведения занятий, применяемые учебные технологии

В ходе освоения дисциплины при проведении аудиторных занятий используются следующие образовательные технологии: практические занятия с использованием активных форм проведения занятий.

### 4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы<sup>2</sup> обучающихся по дисциплине Содержание СРС

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид СРС	Трудо-емкость (в часах)	Формы и методы контроля
1.	Mining Education in Russia. Mining and Geological Education. General and special Questions.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию	4	Активная работа на практическом занятии
2.	Mining Education Abroad. Mining Education in Great Britain.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию	4	Активная работа на практическом занятии
3.	Russian Scientists in Geology and Mining.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию	4	Активная работа на практическом занятии
4.	The Earth's Crust and Useful Minerals.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию, подготовка	4	Активная работа на практическом занятии

<sup>2</sup>Самостоятельная работа обучающихся может быть внеаудиторной (выполняется обучающимися самостоятельно без участия преподавателя – например, подготовка конспектов, выполнение письменных работ и др.) и аудиторной (выполняется обучающимися в аудитории самостоятельно под руководством преподавателя – например, лабораторная или практическая работа).

		реферата		
5.	Rocks of Earth's Crust.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию, подготовка реферата	4	Активная работа на практическом занятии
6.	Sources of Energy.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию, подготовка реферата	4	Активная работа на практическом занятии
7.	Prospecting and Exploration. Exploration of Mineral Deposits.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию, подготовка реферата	4	Активная работа на практическом занятии
8.	Mining Methods. Methods of Working Bedded Deposits Underground.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию, подготовка реферата	4	Активная работа на практическом занятии, реферат.
9.	Mining and Environment. Open cast mining. Ore mining.	Внеаудиторная СРС: подготовка к практическому занятию, подготовка реферата	6	Активная работа на практическом занятии, реферат.
	Всего часов		38	

### **Работа на практическом занятии**

В период освоения дисциплины студенты посещают практические занятия, самостоятельно изучают дополнительный материал к практическим занятиям. Критериями оценки работы на практических занятиях является выполнение практических заданий, знание лексики по теме. Самостоятельная работа студентов включает проработку обязательной и дополнительной учебной литературы в соответствии с планом занятия; выполнение практических заданий в рамках изучаемой темы. Основной формой проверки СРС является устный фронтальный, индивидуальный и групповой опрос на практическом занятии и выполнение реферата по выбранной теме.

Критериями для оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы студента являются:

- уровень освоения учебного материала;
- сформированность общеучебных умений;
- правильность оформления речи в высказываниях по теме.

Максимальный балл, который студент может набрать на занятии при условии посещения, активной работы, выполнении практических и домашних заданий – 4 балла. В случае, если студент отсутствовал на занятии, но выполнил практические упражнения и домашние задания, общая оценка за занятие снижается на 1 балл. Минимально допустимое количество баллов, которое студент может набрать за работу на практическом занятии, – 3 балла. В случае невыполнения практических упражнений и домашних заданий, балл за занятие не выставляется, студенту предлагается возможность доделать задания.

### Темы рефератов по дисциплине

1. Mining education in Russia.
2. Mining education abroad.
3. Outstanding Russian scientists in Geology and Mining.
4. The Earth's crust and useful minerals.
5. Rocks of Earth's crust.
6. Sources of energy.
7. Prospecting and exploration.
8. Mining methods.
9. Mining and environment.
10. Economics and mining.

#### Критерии оценки реферата:

Оценка «отлично» (36 баллов) выставляется, если студент полно, точно, логично и последовательно изложил содержание темы; рассмотрел проблемные вопросы; привел примеры соответствующих явлений; оформление отвечает требованиям оформления реферата. Далее, за несоответствие какому-либо из требований к содержанию, изложению, оформлению, наличие фактических ошибок, снимается по 6 баллов.

Оценка «хорошо» (30 – 24 баллов) выставляется, если студент достаточно полно, точно, логично и последовательно изложил содержание темы; привел примеры соответствующих явлений; оформление не полностью отвечает требованиям.

Оценка «удовлетворительно» (18 – 12 баллов) выставляется, если студент неполно изложил содержание темы; не привел примеры соответствующих явлений либо данные примеры частично не соотносятся с темой; оформление по большей части не отвечает требованиям.

Оценка «неудовлетворительно» (менее 12 баллов) выставляется, если содержание работы не отвечает теме, оформление текста отсутствует или работа не является авторской.

#### Рейтинговый регламент по дисциплине:

№	Вид выполняемой учебной работы (контролирующие материалы)		Количество баллов (min)	Количество баллов (max)	Примечание
	Испытания / Формы СРС	Время, час			
1	Практическое занятие (16 ПЗ)	16 ПЗ*2=32	16 ПЗ*3=48	16 ПЗ*4=64	знание теории; активная работа на занятии, выполнение практических заданий
2	Реферат	1*6=6	12	36	в письменном виде, по темам
<b>Итого:</b>		<b>38</b>	<b>60</b>	<b>100</b>	



**6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

**6.1. Показатели, критерии и шкала оценивания**

Коды оцениваемых компетенций	Показатель оценивания (по п.1.2.РПД)	Уровни освоения	Критерии оценивания(дескрипторы)	Оценка
<p>ОПК-2 – готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;</p> <p>ПК-11 – способность разрабатывать и доводить до исполнителей наряды и задания на выполнение горных, горно-строительных и буровзрывных работ, осуществлять контроль качества работ и обеспечивать правильность выполнения их исполнителями, составлять графики работ и перспективные планы, инструкции, сметы, заявки на материалы и оборудование, заполнять необходимые отчетные документы в соответствии с установленными формами.</p>	<p><i>Знать:</i> правила функционирования одного из иностранных языков с целью осуществления коммуникации и установления профессиональных контактов</p> <p><i>Уметь:</i> обобщать, анализировать и воспринимать информацию, а также ставить цели и определять пути ее достижения, а также устранять конфликты</p> <p><i>Владеть методиками:</i> навыками извлечения необходимой информации из оригинального профессионального текста на иностранном языке и изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности</p> <p><i>Владеть практическими навыками:</i> навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на профессиональные темы на иностранном языке.</p>	Освоено	<p>Достаточно высокой степени владение формами устной и письменной иноязычной речи, в процессе которой студент допускает небольшое количество лексических, грамматических, стилистических ошибок, однако ошибки, как правило, не приводят к сбоям в процессе общения. В случае отличного владения одними видами речевых умений (например, устной речью и пониманием со слуха) при более слабом развитии остальных (например, понимания при чтении сложных неадаптированных специальных текстов), студенту, как правило, выставляется отметка «хорошо с минусом» или «удовлетворительно».</p>	Зачтено
		Не освоено	<p>Невозможно осуществлять коммуникацию на иностранном языке в наиболее типичных ситуациях профессионального и/или бытового общения, а именно:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- неумение студента понять (пользуясь словарем) текст по специальности и/или текст страноведческого, научно-популярного содержания (без словаря) в объеме и в течение времени, предусмотренного требованиями зачета/экзамена соответствующего семестра (в письменном переводе искажена половина или более содержания текста, при устном переводе звучат бессмысленные или не соответствующие содержанию прочитанного фразы, предложения);</li> <li>- неумение студента по прошествии нормативного времени подготовки выразить на иностранном языке в устной форме общее содержание текста (пересказ непонятен слушающему в силу наличия большого количества ошибок или по другим причинам, пересказ не отражает или искажает более половины фактов</li> </ul>	Не зачтено

			<p>прочитанного текста, студент отказывается от пересказа);</p> <p>- неумение студента адекватно реагировать на иностранном языке на обращенную к нему иноязычную речь, связанную с обсуждением предусмотренных программой повседневных и профессиональных тем;</p> <p>- неумение студента сформулировать на иностранном языке и выразить письменно свое мнение или иное содержание, предусмотренное требованиями зачета/экзамена соответствующего семестра.</p>	
--	--	--	--	--

### 6.2. Типовые контрольные задания (вопросы) для промежуточной аттестации

В соответствии с п. 5.13 Положения о балльно-рейтинговой системе в СВФУ, версия 3.0 (утвержденного ректором СВФУ от 31.05.2016 г.), зачет «ставится при наборе не менее 60 баллов». Таким образом, процедура зачета не предусмотрена.

### 6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

<b>Характеристики процедуры</b>	
Вид процедуры	зачет
Цель процедуры	выявить степень сформированности компетенции ОПК-2, ПК-11
Локальные акты вуза, регламентирующие проведение процедуры	Положение о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся СВФУ, версия 2.0, утверждено ректором СВФУ 15.03.2016 г. Положения о балльно-рейтинговой системе в СВФУ, версия 3.0 (утвержденного ректором СВФУ от 31.05.2016 г.)
Субъекты, на которых направлена процедура	обучающиеся 5 курса бакалавриата
Период проведения процедуры	Летняя зачетная неделя
Требования к помещениям и материально-техническим средствам	-
Требования к банку оценочных средств	-
Описание проведения процедуры	Зачет выставляется по результатам посещения, СРС, активной работы на практических занятиях и выполнения реферата.
Шкалы оценивания результатов	Шкала оценивания результатов приведена в п. 6.1. РПД.
Результаты процедуры	В результате посещения и активной работе на практических занятиях, выполнения реферата обучающемуся необходимо набрать 60 баллов, чтобы получить зачет.

**7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины<sup>3</sup>**

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной литературы, вид и характеристика иных информационных ресурсов	Наличие грифа, вид грифа	НБ СВФУ, кафедральная библиотека и кол-во экземпляров	Электронные издания: точка доступа к ресурсу (наименование ЭБС, ЭБ СВФУ)	Кол-во обучающихся в
<b>Основная литература<sup>4</sup></b>					
1	Журавлева Р.И. Английский язык [Текст]: учебник для студентов горно-геологических специальностей вузов/ Р.И. Журавлева. – Ростов н/Д: Феникс, 2013. – 508 с.		23 экз.		10
2	Баракова М.Я. Английский язык для горных инженеров: Учеб./ М.Я. Баракова, Р.И. Журавлева. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Высш. шк., 2002. – 288 с.		72 экз.		10
<b>Дополнительная литература</b>					
1	Headway. Elementary Workbook with key. Fourth Edition. Oxford University press 2011.				10

<sup>3</sup> Для удобства проведения ежегодного обновления перечня основной и дополнительной учебной литературы рекомендуется размещать раздел 7 на отдельном листе, с обязательной отметкой в Учебной библиотеке.

<sup>4</sup> Рекомендуется указывать не более 3-5 источников (с грифами).

**8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее сеть-Интернет), необходимых для освоения дисциплины**

- ProQuest Research Library, <http://search.proquest.com/?accountid=146181>
- Электронная информационно-образовательная среда «Moodle»: <http://moodle.nfygu.ru>

**9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование темы</b>	<b>Виды учебной работы (лекция, практич. занятия, семинары, лаборат.раб.)</b>	<b>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий и пр.</b>	<b>Перечень основного оборудования (в т.ч. аудио-видео-, графическое сопровождение)</b>
1.	Все темы курса	Практические занятия	Мультимедийный кабинет	Проектор, интерактивная доска.

## ЛИСТ АКТУАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.В.ДВ.01.02 Иностраный язык в профессиональной деятельности

Учебный год	Внесенные изменения	Преподаватель (ФИО)	Протокол заседания выпускающей кафедры (дата, номер), ФИО зав. кафедрой, подпись

*В таблице указывается только характер изменений (например, изменение темы, списка источников по теме или темам, средств промежуточного контроля) с указанием пунктов рабочей программы. Само содержание изменений оформляется приложением по сквозной нумерации.*